

# entretien et stérilisation

## Entretien courant

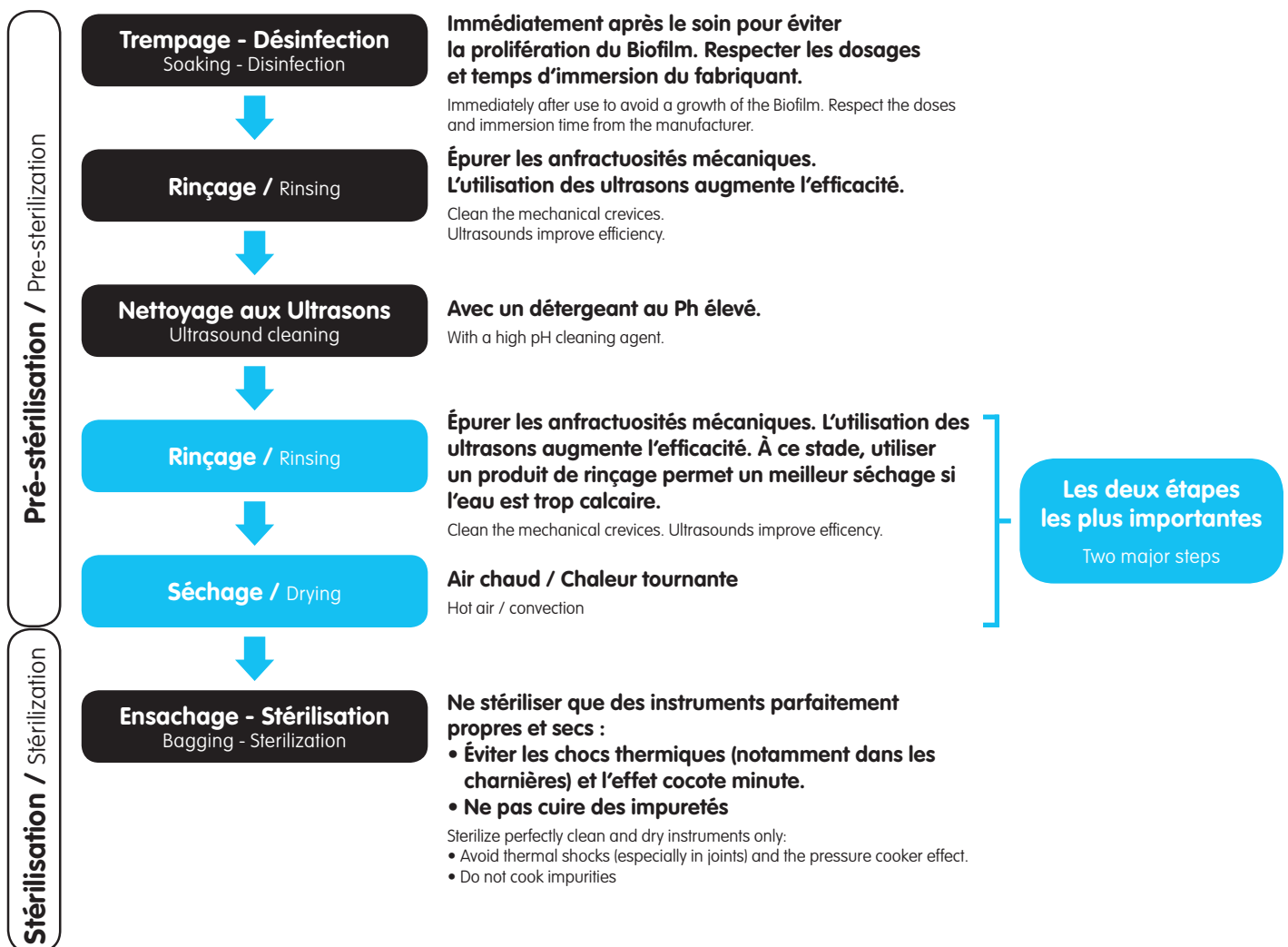
Standard maintenance

- Lubrifiez régulièrement tous les instruments à charnières (verrous et autres pièces mobiles) tels que pinces, pinces coupantes, ciseaux et porte-aiguilles.
- Comme pour tout instrument coupant, le mordant des lames s'émousse à l'usage. Lorsque le mordant est amoindri, demandez-nous sans attendre un réaffûtage ou une remise en état.
- Periodically lubricate all hinged instruments, (with locks or other moving parts) as pliers, cutters, scissors and needle-holders.
- As for any cutting instrument, the cutting edge blunts with time. When the blade is blunt, immediately ask us for re-sharpening of re-conditioning.

## Entretien après usage

Maintenance after use

### Préparation à la stérilisation et stérilisation / Preparing sterilization and sterilization



Malgré toutes les précautions d'usage, votre matériel s'use. N'hésitez pas à faire appel aux services d'orthoplus (page 38) ou à solliciter nos équipes.

In spite of all usual precautions, your equipment wears out. Do not hesitate to call for orthoplus services (page 38) or to appeal to our teams.